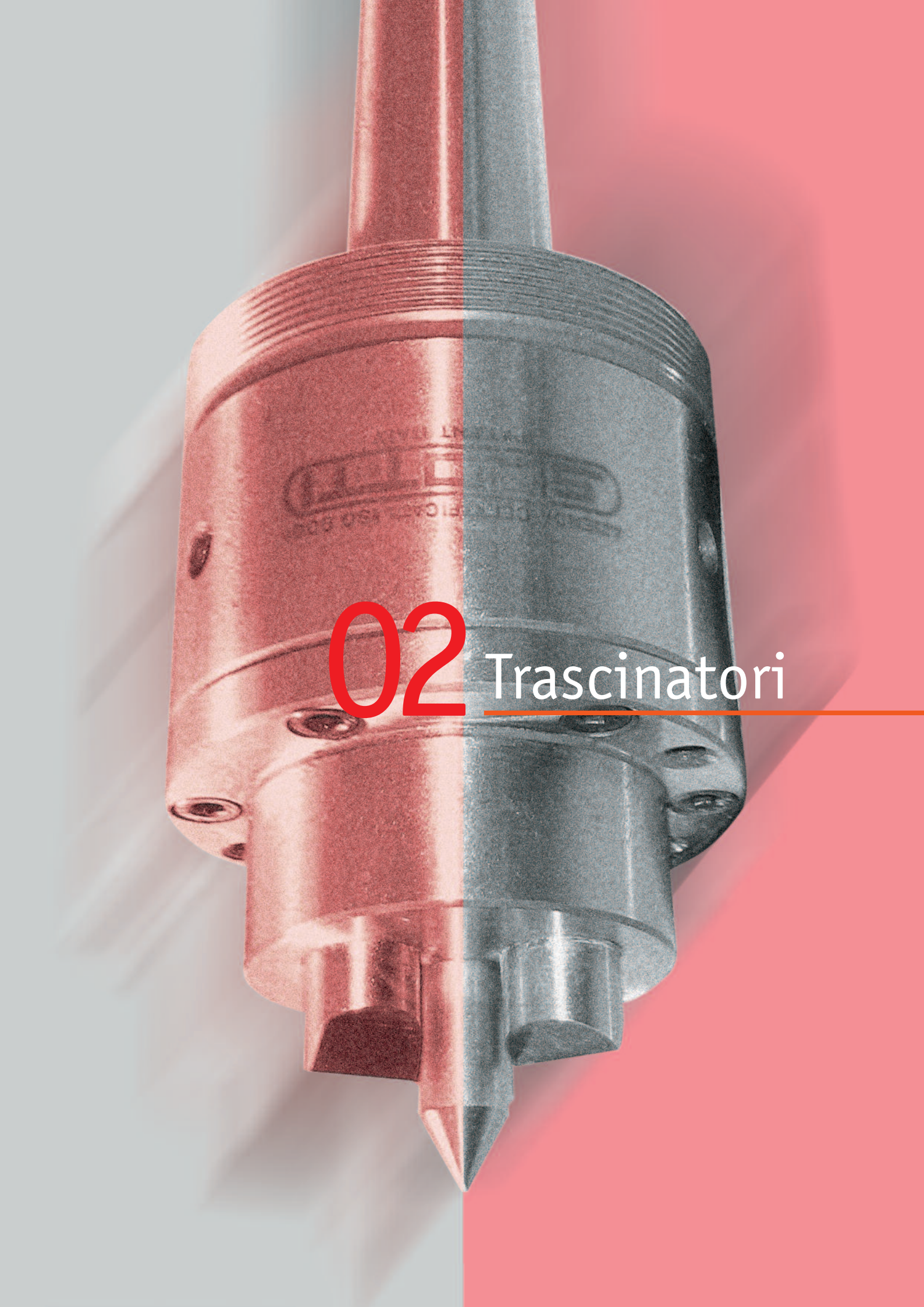




02 Trascinatori

TRASCINATORI PER TORNITURA E RETTIFICA FACE DRIVER FOR TURNING AND GRINDING STIRNSEITENMITNEHMER ZUM DREHEN UND SCHLEIFEN

SERIE STS-S

4



TRASCINATORE AD ALTE PRESTAZIONI STANDARD PER TORNITURA
HIGH PERFORMANCE FACE DRIVER FOR TURNING
STIRNSEITENMITNEHMER MIT HOHE PERFORMANCE ZUM DREHEN

CONO MORSE: 4-5 / 5-6 CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 20-70 / 45-120
MORSE TAPER 4-5 / 5-6 RANGE 20-70 / 45-120
MORSE KONUS 4-5/5-6 FÜR 20-70 / 45-120

Adatto per lavorazioni su torni CNC con possibilità di essere montato su autocentrante con morsetti teneri / Suitable for working on NC lathe with the possibility to be used on chuck with soft jaws / Geeignet für Bearbeitung auf NC Drehmaschinen mit die Möglichkeit um auf Spannfutter zu montiert

SERIE STS-P

5



TRASCINATORE AD ALTE PRESTAZIONI PROLUNGATO PER TORNITURA
HIGH PERFORMANCE EXTENDED FACE DRIVER FOR TURNING
STIRNSEITENMITNEHMER MIT HOHE PERFORMANCE ZUM DREHEN

CONO MORSE: 4-5-D.28/4-5-D.28/5-D.56
CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 12-30/43-70/75-120
MORSE TAPER 4-5-D.28 / 4-5-D.28 / 5 - D.56- RANGE 12-30 / 43-70 / 75-120
MORSE KONUS 4-5-Ø 28/4-5-Ø 28/5-Ø 56 FÜR 20-70 / 45-120

Adatto per lavorazioni su torni CNC con possibilità di lavorare il pezzo da entrambi i lati / Suitable for working on highly productive NC lathe. Hydraulic tailstock is needed / Geeignet für Bearbeitung auf NC Drehmaschinen mit HOHE PRODUKTIVITÄT. Es benötigt einen hydraulischen Reitstockspitzen

SERIE STS-IS-IP

7/8



TRASCINATORE IDRAULICO PER TORNITURA
HYDRAULIC FACE DRIVER FOR TURNING
HYDRAULISCHE STIRNSEITENMITNEHMER ZUM DREHEN

CONO MORSE: 3-4-5-ASA-CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 10-50 / 20-70 / 45-120
MORSE TAPER 3-4-5-ASA- RANGE 10-50 / 20-70 / 45-120
MORSE KONUS 3-4-5-ASA FÜR 10-50 / 20-70 / 45-120

Adatto per lavorazioni su torni CNC con ELEVATA PRODUTTIVITÀ. Necessita di una contropunta idraulica / Suitable for working on highly productive NC lathe. Hydraulic tailstock is needed / Geeignet für Bearbeitung auf NC Drehmaschinen mit HOHE PRODUKTIVITÄT. Es benötigt einen hydraulischen Reitstockspitzen

SERIE STTF

9



TRASCINATORE PER TUBI
FACE DRIVER FOR TUBES
STIRNSEITENMITNEHMER FÜR RÖHRE

CONO MORSE: 2-3-4-5-D.30
CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 8-48
MORSE TAPER 2-3-4-5-D.30 - RANGE 8-48
MORSE KONUS 2-3-4-5-Ø 30 FÜR 8-48

Adatto per lavorazioni su torni TRADIZIONALI e CNC per il trascinamento di TUBI / Suitable for working on traditional or NC lathe for tubes
Geeignet für Bearbeitung von Röhre

SERIE STS-RP PNEUMATICO PER RETTIFICA / FOR GRINDING / ZUM SCHLEIFEN

10/11



TRASCINATORE PER RETTIFICHE CNC
FACE DRIVER FOR NC GRINDING MACHINE
STIRNSEITENMITNEHMER MIT ZUM SCHELEIFEN

CONO MORSE: 3-4-5 - D.CILINDRICO-CONO ASA-CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 12-20/20-34/30-50
MORSE TAPER 3-4-5-CYLINDRICAL OR ASA / CONE-RANGE 12-20/20-34/30-50
MORSE KONUS 3-4-5 - ZYLINDRISCHE ODER ASA FÜR 12-20/20-34/30-50

Adatto per lavorazioni su RETTIFICHE CNC con possibilità di lavorare il pezzo interamente in una solo piazzamento macchina / Suitable for working on NC grinding machine. Possibility to the work whole pieces in one time / Geeignet für Bearbeitung auf NC Schleifmaschinen mit die Möglichkeit um die Stücke in einmal zu arbeiten

SERIE BP PER RETTIFICA / FOR GRINDING / ZUM SCHLEIFEN

13



BRIDA PNEUMATICA DI TRASCINAMENTO PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP FOR GRINDING
PNEUMATISCHE DREHHERZ ZUM SCHLEIFEN

CONO MORSE: 3-4-5-CON CAMPO DI TRASCINAMENTO 4-28 / 28-36 / 36- 44 / 44-52
MORSE TAPER 3-4-5 - RANGE 4-28 / 28-36 / 36- 44 / 44-52
MORSE KONUS 3-4-5-Ø 30 FÜR 4-28 / 28-36 / 36- 44 / 44-52

Adatto per lavorazioni su RETTIFICHE CNC con robot o portale di carico pezzo automatico, il pezzo va lavorato in 2 fasi / Suitable for working on NC grinding machine with robots or automatic piece-load, the pieces are working in 2 times / Geeignet für Bearbeitung auf NC Schleifmaschinen mit robot or automatischen Stuckwechsel. Die Stücke ist in zweifache bearbeitet

SERIE BPA PER RETTIFICA / FOR GRINDING / ZUM SCHLEIFEN

14



BRIDA PNEUMATICA DI TRASCINAMENTO PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP FOR GRINDING
PNEUMATISCHE DREHHERZ ZUM SCHLEIFEN

CONO ASA - CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 4-28/28-36/36-44/44-52
ASA CONE - RANGE 4-28/28-36/36- 44/44- 52
ASA KONUS FÜR 28/28-36/36-44/44-52

Adatto per lavorazioni su RETTIFICHE CNC con robot o portale di carico pezzo automatico, il pezzo va lavorato in 2 fasi / Suitable for working on NC grinding machine with robots or automatic piece-load, the pieces are working in 2 times / Geeignet für Bearbeitung auf NC Schleifmaschinen mit robot or automatischen Stuckwechsel. Die Stücke ist in zweifache bearbeitet

SERIE TBI PER RETTIFICA / FOR GRINDING / ZUM SCHLEIFEN

16



BRIDA PNEUMATICA A MORSETTI INDIPENDENTI PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP WITH INDEPENDENT PINS FOR GRINDING
PNEUMATISCHE DREHHERZ ZUM SCHLEIFEN MIT UNABHÄNGIG SPANNZANGE

CONO MORSE: 3-4-5 - CON CAMPO DI TRASCINAMENTO: 4-36 / 36-52
MORSE TAPER 3-4-5 - RANGE 4-36/36-52
MORSE KONUS 3-4-5-Ø 30 FÜR 4-36 / 36-52

Adatto per lavorazioni su RETTIFICHE CNC DEGLI ALBERI A GOMITO o per pezzi che non sopportano carichi assiali / Suitable for working on NC grinding machine of crankshaft or for pieces that not allow axial load / Geeignet für Bearbeitung auf NC Schleifmaschinen von Kubelwelle or von Stücke dass Axialbelastung nicht tragen

Serie STS-S / STS-P

TABELLA PER IL SERRAGGIO DEL TRASCINATORE IN AUTOCENTRANTE
SCHEDULE FOR LOCK THE FACE-DRIVER INTO CHUCK
TABELLE FÜR FIXIERUNG DES STIRNSEITEN-MITNEHMER AUF SPANNFUTTER

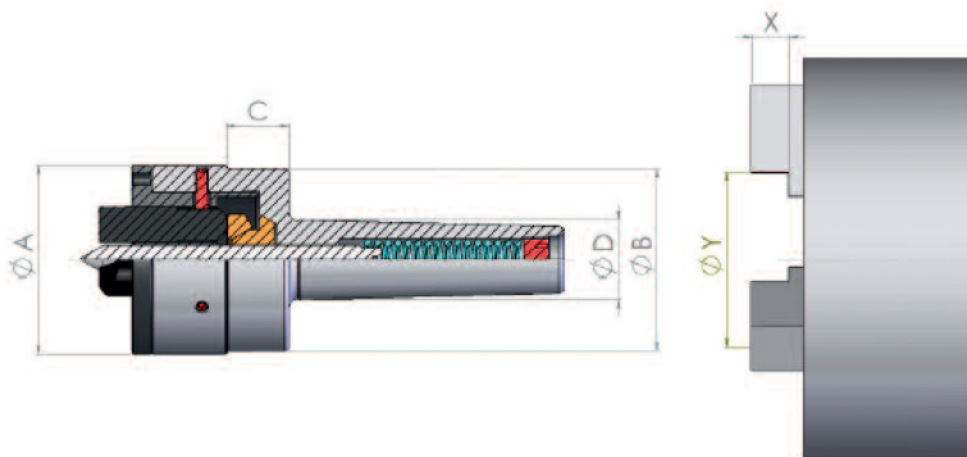
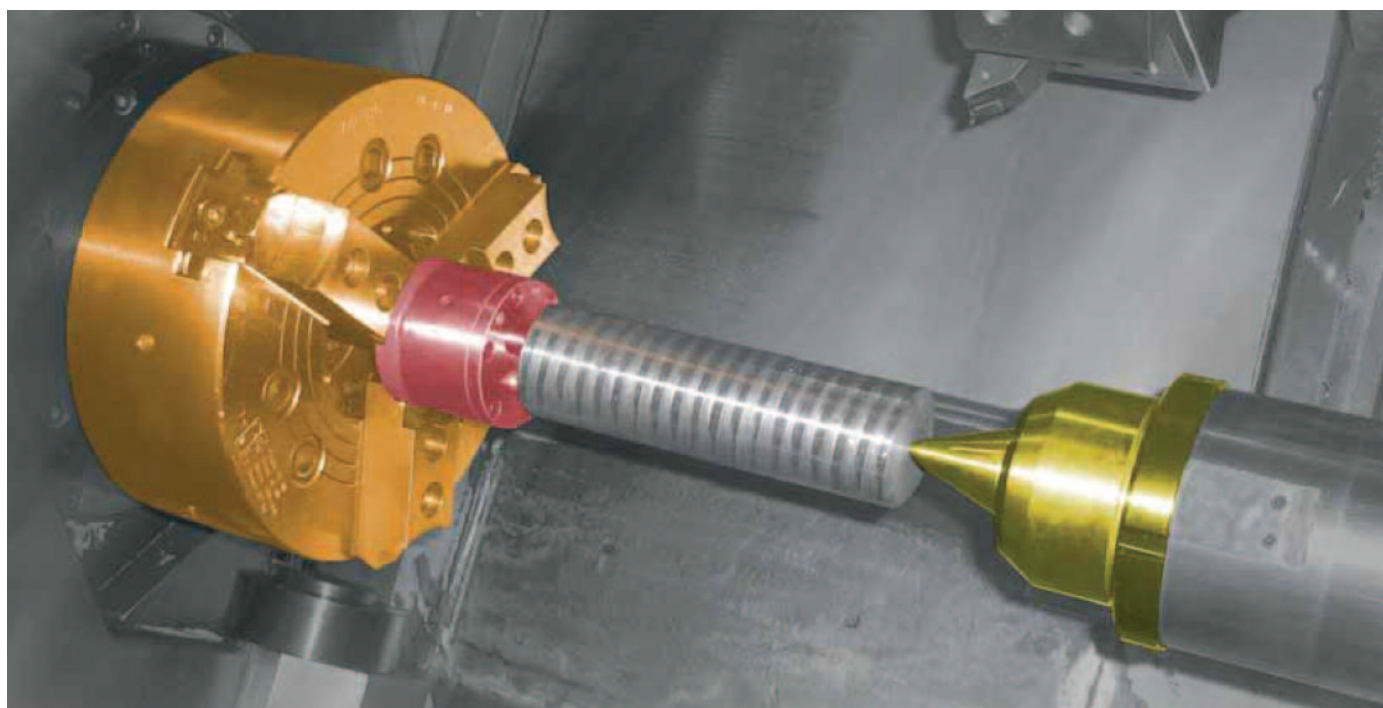


TABELLA MODIFICHE MORSETTI TENERI
PER L'IMPIEGO DEI TRASCINATORI
MECCANICA SCOTTI DIRETTAMENTE
SUL MANDARINO AUTOCENTRANTE

SCHEDULE TO ADAPT THE SOFT JAW
TO USE THE FACE DRIVER DIRECTLY ON
THE CHUCK

TABELLE UM WEICHE BACKEN ZU
ANPASSEN SO MAN KANN DER
STIRNSEITENMITNEHMER DIREKT AUF
SPANNFUTTER MONTIEREN

SERIE SERIES	ØA	ØB	ØC	ØD	X	ØY
STSP 1/2	56,0	53,0	18,0	17,8	16,0	53,0
STSP 1/3	56,0	53,0	18,0	23,9	16,0	53,0
STSP 1/4	56,0	53,0	18,0	31,3	16,0	53,0
STSS e STSP 2/4	75,0	72,5	25,0	31,3	23,0	72,5
STSS e STSP 2/5	75,0	72,5	25,0	44,4	23,0	72,5
STSS e STSP 3/5	111,0	108,0	25,0	44,4	23,0	108,0
STSS e STSP 3/6	111,0	108,0	25,0	63,4	23,0	108,0

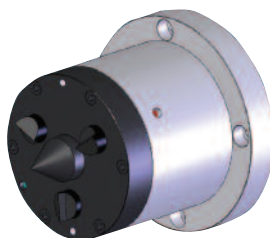
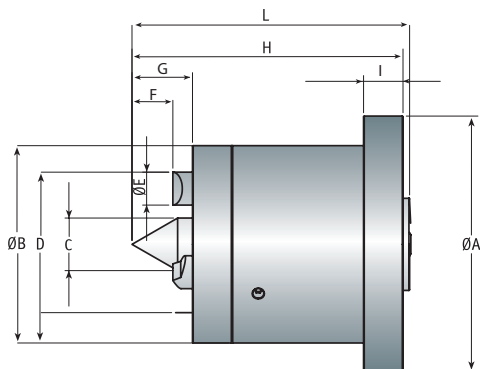
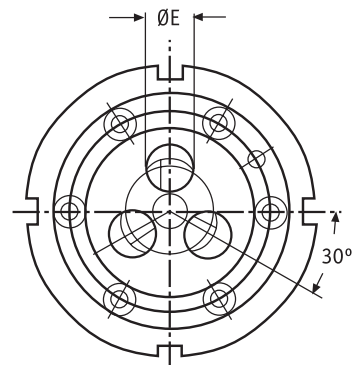
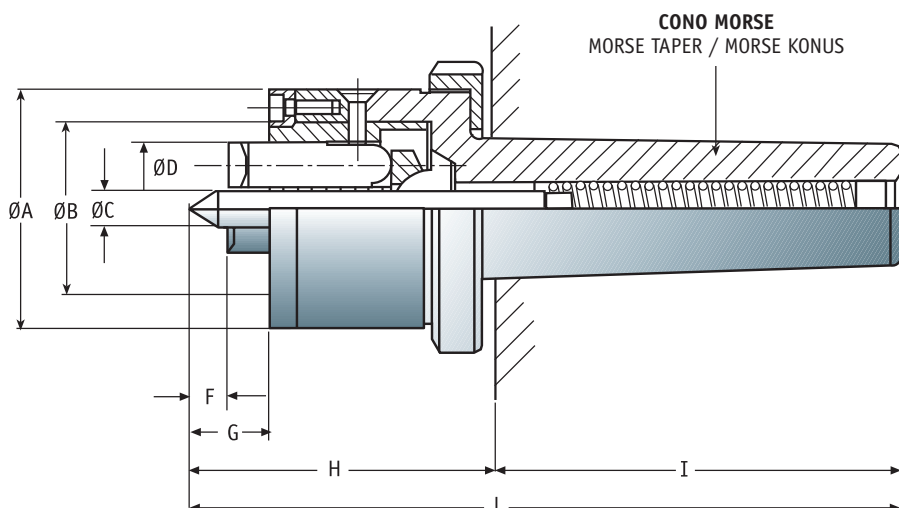


Serie STS-S

TRASCINATORE ALTA PRESTAZIONE PER TORNITURA

FACE DRIVER FOR TURNING

STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR DREHEN



CARATTERISTICHE GENERALI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

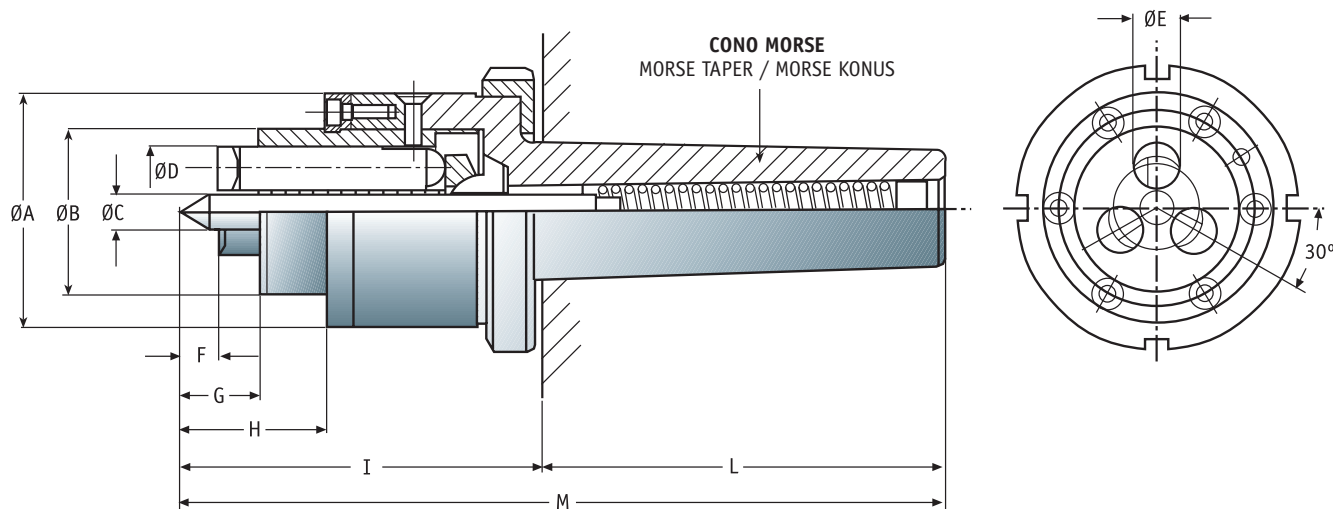
CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)										Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L					
4	75	54	11	42,3	14,3	13	26	88,5	102,5	199	43-70	3	STSS 2/4	STSS04.003.00	
5	75	54	11	42,3	14,3	13	26	88,5	129,5	225	43-70	4	STSS 2/5	STSS05.003.00	
5	111	90	20	75,3	20,3	20	39	113	129	248	75-120	6	STSS 3/5	STSS05.005.00	
6	111	90	20	70,5	20,3	20	39	113	182	302	75-120	10	STSS 3/6	STSS06.005.00	
6	150	/	40	110	25	32	46	184	182	366	110-210	18	STSS 4/6	STSS06.006.00	
flangia Ø195	195	150	40	110	25	32	46	176	30	211	110-210	21	STSF 04	STSF06.006.00	
flangia Ø245	245	204	40	160	25	32	46	176	30	211	180-300	37	STSF 06	TSF06.006.A0	

Serie STS-P

TRASCINATORE ALTA PRESTAZIONE PROLUNGATO PER TORNITURA

EXTENDED FACE DRIVER FOR TURNING

VERLÄNGERTE STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR DREHEN



CARATTERISTICHE GENERALI

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN



CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
2	56	35	5	12	7	4	16	33	84	64	148	12-30	1,3	STSP 0/2	STSP02.001.00	
3	56	35	5	12	7	4	16	33	84	81	165	12-30	1,5	STSP 0/3	STSP03.001.00	
Ø28	56	35	5	12	7	4	16	33	79	50	129	12-30	1,4	STSP 0/28	STSP28.001.00	

3	56	35	12	19	7	10,5	23	40	51	81	172	25-40	1,5	STSP 1/3	STSP03.002.01	
4	56	35	12	19	7	10,5	23	40	92,5	102,5	195	25-40	1,7	STSP 1/4	STSP04.002.01	
Ø28	56	35	12	19	7	10,5	23	40	86	50	136	25-40	1,4	STSP 1/28	STSP28.002.01	

4	75	54	11	42,5	14,3	13	26	48	118,5	102,5	221	43-70	3	STSP 2/4	STSP04.004.00	
5	75	54	11	42,5	14,3	13	26	48	117,5	129,5	247	43-70	4,5	STSP 2/5	STSP05.004.00	

5	111	90	20	75,3	20,3	20	39	61	140,5	129,5	270	75-120	6	STSP 3/5	STSP05.006.00	
6	111	90	20	75,3	20,3	20	39	61	140,5	129,5	324	75-120	10	STSP 3/6	STSP06.006.00	

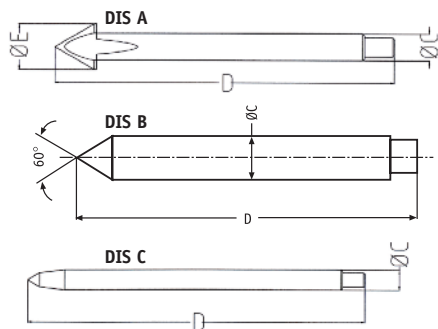
Serie STS-S e STS-P

RICAMBI PER TRASCINATORE STS-S E STS-P

POINTS AND PINS FOR FACE DRIVER STS-S AND STS-P

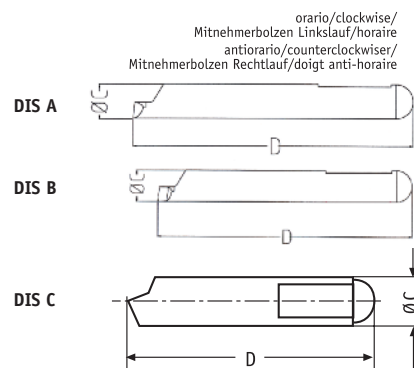
ZENTRIERSPITZE UND MITNEHMER BOLZEN FÜR STIRNSEITEN-MITNEHMER STS-S UND STS-P

PUNTA / POINT / ZENTRIERSPITZE



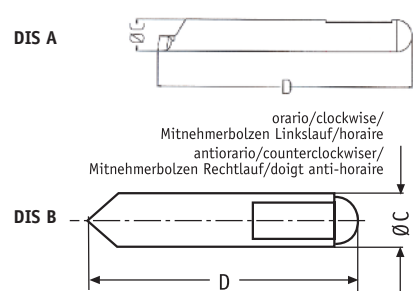
SERIE PER TRASCINATORI SERIES FOR FACE DRIVERS STIRNSEITEN-MITNEHMER SERIE	CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)				SERIE SERIES	CODICE CODE	
		ØC	D	ØE	DIS			
STS-P1	3-4-Ø28	7	90	12	A	PTSP 1	STSP01.005.02	
STS-P1	2-3-Ø28	7	90	-	C	PTSP 1	STSP01.005.01	
STS-S2	4-5	11	143	-	B	PTSP 2	PTSP04.003.00	
STS-P2	4-5	11	143	-	B	PTSP 2	PTSP04.004.00	
STS-S3	5-6	20	137	-	B	PTSS 3	PTSS05.005.00	
STS-P3	5-6	20	166	-	B	PTSP 3	PTSP05.006.00	

ARTIGLI / PINS / MITNEHMER-BOLZEN



SERIE PER TRASCINATORI SERIES FOR FACE DRIVERS STIRNSEITEN-MITNEHMER SERIE	CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)			SERIE SERIES	CODICE CODE	
		ØC	D	DIS			
STS-P1	2-3-4-Ø28	7	58	A	DTSP 1	DTSP01.004.01	
STS-P1	2-3-4-Ø28	7	58	B	DTSP 1	DTSP01.004.02	
STS-S2	4-5	14,3	51	C	DTSS A2	DTSS04.003.00	
STS-P2	4-5	14,3	73	C	DTSP A2	DTSP04.004.00	
STS-S3	5-6	20,3	61	C	DTSS A3	DTSS05.005.00	
STS-P3	5-6	20,3	83	C	DTSP A3	DTSP05.006.00	

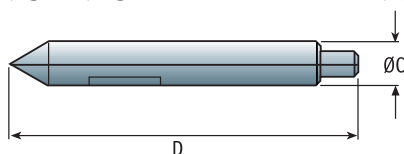
ARTIGLI **STANDARD** / PINS / MITNEHMER-BOLZEN



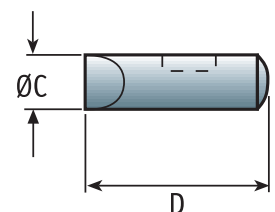
SERIE PER TRASCINATORI SERIES FOR FACE DRIVERS STIRNSEITEN-MITNEHMER SERIE	CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)		SERIE SERIES	CODICE CODE	
		ØC	DIS			
STS-S1	2-3-4-Ø28	7	A	DTSP 1	DTSP01.004.03	
STS-S2	4-5	14,3	B	DTSSN 02	DTSS04.003.0	
STS-P2	4-5	14,3	B	DTSPN 02	DTSP04.004.01	
STS-S3	5-6	20,3	B	DTSSN 03	DTSS05.005.01	
STS-P3	5-6	20,3	B	DTSPN 03	DTSP05.006.01	

RICAMBI PER TRASCINATORI STS / SPARE PARTS FOR FACE DRIVER STS ERSATZTEILE FÜR STIRNSEITENMITNEHMER STSI

PUNTA POINT ZENTRIERSPITZE



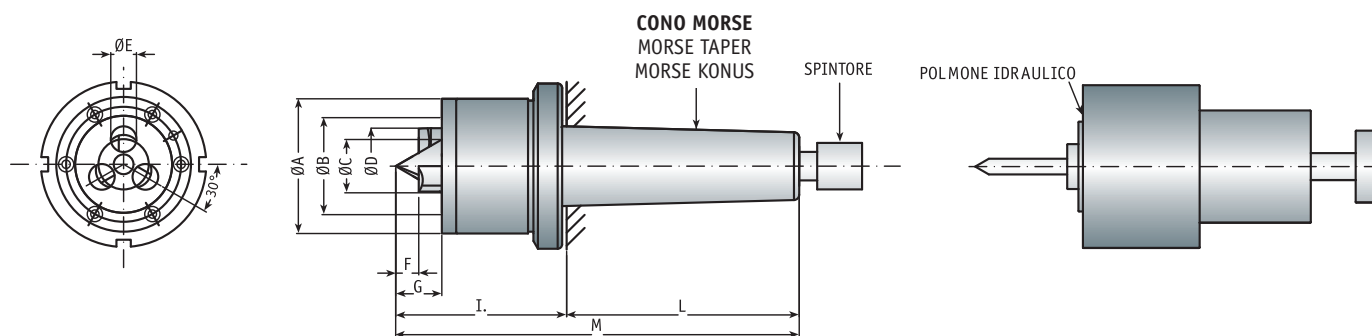
ARTIGLI PINS MITNEHMER-BOLZEN



CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)		SERIE SERIES	CODICE CODE	€
	ØC	D			
2-3-4	10	90	PTS 1	STS1.005.01	80,00
3-4	10	92	PTS 2	STS2.005.01	75,00
3-4-5	14	111	PTS 3	STS3.005.01	80,00
4-5	16	118	PTS 4	STS4.005.01	85,00
5-6	20	150	PTS 5	STS5.005.01	90,00

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)		SERIE DI 3 PEZZI SERIES OF 3 PIECES SERIE VON 3 STÜCKE	CODICE CODE	
	ØC	D			
2-3-4	7	37	DTS 1	STS1.006.01	
3-4	8	38	DTS 2	STS2.006.01	
3-4-5	12	40	DTS 3	STS3.006.01	
4-5	13	48	DTS 4	STS4.006.01	
5-6	16	57	DTS 5	STS5.006.01	

Serie STS-IS

TRASCINATORE IDRAULICO PER TORNITURA
HYDRAULIC FACE DRIVER FOR TURNING
HYDRAULISCHE STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR DREHEN


CARATTERISTICHE GENERALI

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN



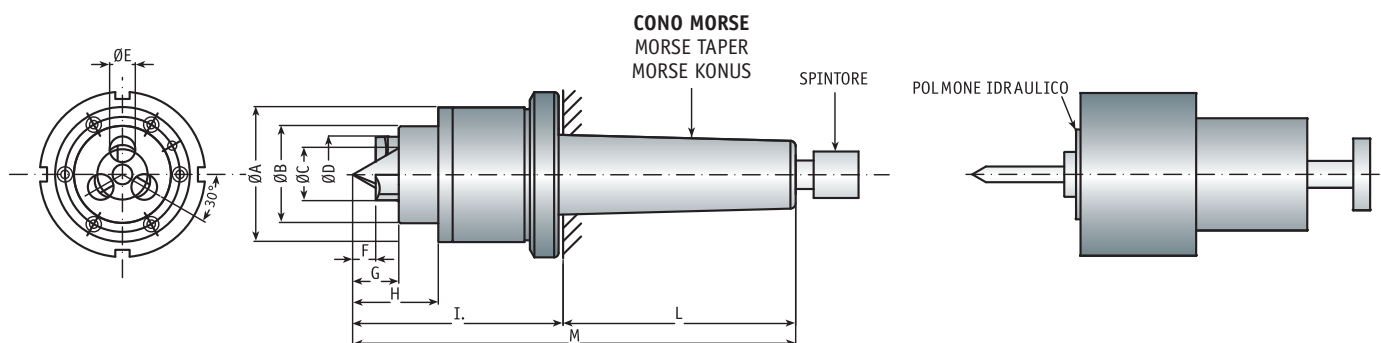
CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
3	47	35	30	28,3	10,3	11	23	-	71	81	159	10-50	1,5	STSS 1/3	STSS03.007.00	
4	47	35	30	28,3	10,3	11	23	-	72,5	102,5	182	10-50	2,5	STSS 1/4	STSS04.007.00	
5	47	35	30	28,3	10,3	11	23	-	72,5	129,5	209	10-50	4	STSS 1/5	STSS05.007.00	

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
4	63	54	30	42,3	14,3	13	26	-	88,5	102,5	199	20-70	3	STSS 2/4	STSS04.009.00	
5	63	54	30	42,3	14,3	13	26	-	88,5	129,5	225	20-70	4,5	STSS 2/5	STSS05.009.00	

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
5	105	90	40	75,3	20,3	20	39	-	111,5	129,5	248	45-120	6	STSS 3/5	STSS05.010.00	
6	105	90	40	75,3	20,3	20	39	-	113	182	302	45-120	10	STSS 3/6	STSS06.010.00	

Serie STS-IP

TRASCINATORE IDRAULICO PROLUNGATO PER TORNITURA
HYDRAULIC EXTENDED FACE DRIVER FOR TURNING
VERLÄNGERTE HYDRAULISCHE STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR DREHEN



CARATTERISTICHE GENERALI

TECHNICAL DATA

TECHNISCHE DATEN



CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
3	56	35	30	28,3	10,3	11	23	45	100	81	181	10-50	1,5	STSIP 1/3	STSP03.007.00	
4	56	35	30	28,3	10,3	11	23	45	101,5	102,5	204	10-50	2,5	STSIP 1/4	STSP04.007.00	
5	56	35	30	28,3	10,3	11	23	45	101,5	129,5	231	10-50	4	STSIP 1/5	STSP05.007.00	

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
4	75	54	30	42,3	14,3	13	26	48	118,5	102,5	221	20-70	3	STSIP 2/4	STSP04.009.00	
5	75	54	30	42,3	14,3	13	26	48	117,5	129,5	247	20-70	4,5	STSIP 2/5	STSP05.009.00	

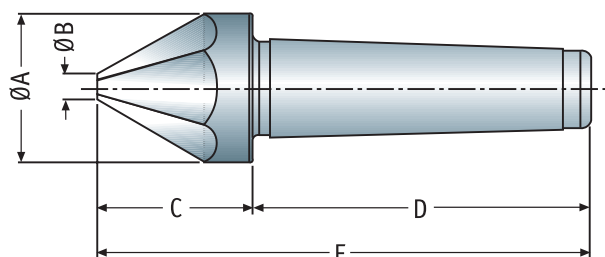
CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)											Ø IMPIEGO Ø APPLICAT. Ø DREHBEREICH (mm)	PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	L	M					
5	111	90	40	75,3	20,3	20	39	61	104,5	129,5	270	45-120	6	STSIP 3/5	STSP05.010.00	
6	111	90	40	75,3	20,3	20	39	61	142	182	324	45-120	10	STSIP 3/6	STSP06.010.00	

Serie STTF

TRASCINATORE PER TUBI

FACE DRIVER FOR TUBE

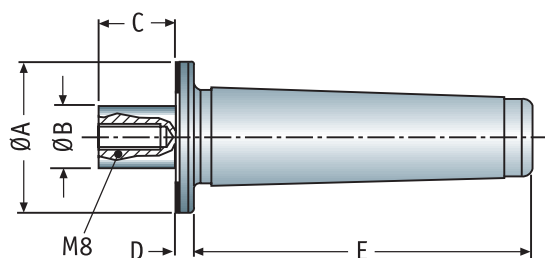
STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR RÖHRE



TRASCINATORE FISSO PER TUBI

FACE DRIVER FOR TUBE
FESTSTIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR RÖHRE

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)					PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	C	D	E				
2	48	8	50	69	119	0,5	STTF 2	STTF002.000	
3	48	8	50	86	136	0,7	STTF 3	STTF003.000	
4	48	8	50	109	159	1	STTF 4	STTF004.000	
5	48	8	50	136	186	1,9	STTF 5	STTF005.000	
Ø 30x50	48	8	50	Ø30x50	100	0,8	STTF 3050	STTF00C.000	



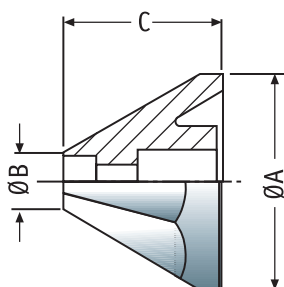
TRASCINATORE INTERCAMBIABILE PER TUBI

INTERCHANGEABLE FACE
DRIVER FOR TUBES
AUSWECHSELBARER
STIRNSEITEN-MITNEHMER
FÜR RÖHRE

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)					PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	C	D	E				
3	49	25	27	6	86	0,5	STTI 3	STTI1003.000	
4	49	25	27	6	109	0,7	STTI 4	STTI1004.000	
5	49	25	27	6	136	1,6	STTI 5	STTI1005.000	
6	49	25	27	6	190	2,3	STTI 6	STTI1006.000	
Ø 40x60	49	25	27	6	60	0,5	STTI 4060	STTI100C.000	

TRASCINATORE PER TUBI CON TESTINA INTERCAMBIABILE IN HSS

FACE DRIVER FOR TUBE WITH INTERCHANGEABLE HEADS IN HSS
STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR RÖHRE MIT AUSWECHSELBARER ZENTRIERSPITZE IN HSS

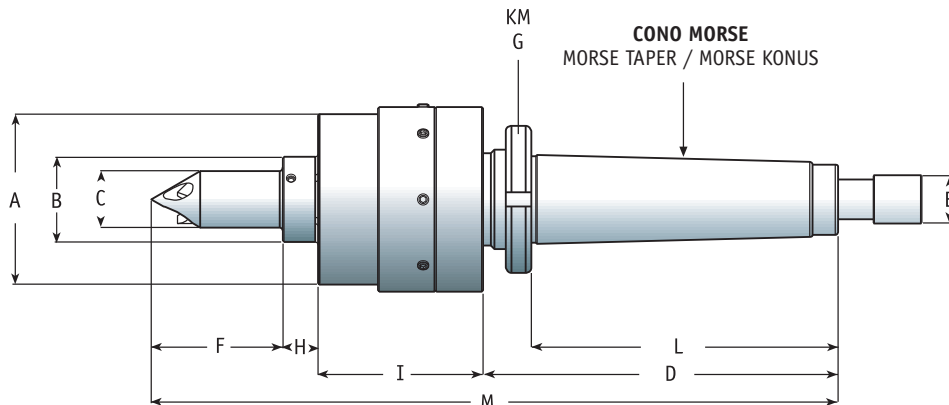


DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNG (mm)			PESO WEIGHT GEWICHT (Kg)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
ØA	ØB	C				
68	18	50	1,5	TTTI 18	TTTI018.068	
113	63	50	2	TTTI 63	TTTI063.113	
158	108	50	4	TTTI 108	TTTI108.158	
200	150	50	6	TTTI 150	TTTI150.200	
245	195	50	9	TTTI 195	TTTI195.245	

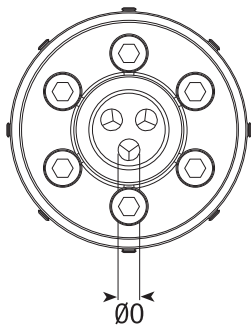
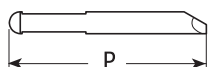
Serie STS-R

TRASCINATORE PNEUMATICO PER RETTIFICA CONO MORSE
PNEUMATIC FACE DRIVER FOR GRINDING CONO MORSE
PNEUMATISCHE STIRNSEITEN-MITNEHMER FÜR SCHLEIFEN CONO MORSE

**LAVORAZIONE
IN UN UNICO PIAZZAMENTO**
TOLLERANZA-ECCENTRICITÀ 0,001
WORKING IN ONLY ONE PHASE.
ECCENTRICITY 0.001
ARBEITEN NUR IN EINER PHASE.
EXZENTRIZITÄT 0,001



ARTIGLIO PER TRASCINATORE
PINS FOR FACE DRIVER
MITNEHMER -BOLZEN



TRASCINATORE PER RETTIFICA CON CARICO ASSIALE
PNEUMATICO, ARTIGLI IN METALLO DURO E TESTA FISSA.
SONO INDISPENSABILI PER LE LAVORAZIONI IN
RETTIFICA DOVE SI DEVONO ESEGUIRE LAVORAZIONI SU
TUTTA LA SUPERFICIE DEL PEZZO MA NON SI PUÒ GIRARE
(ALBERI, ECC...).

QUESTI TRASCINATORI SONO FRUTTO DI MOLTI ANNI DI
ESPERIENZA NEL CAMPO DELLE LAVORAZIONI IN
RETTIFICA, E DA UN MIGLIORAMENTO CONTINUO DEL
PRODOTTO IN BASE ALLE RICHIESTE DEL CLIENTE.

FACE DRIVER FOR GRINDING WITH PNEUMATIC LOAD, HARD
METAL DRIVING TEETH AND FIXED HEAD. THIS MODEL IS
INDISPENSABLE FOR GRINDING WORKING WHEREYOU HAVE
TO EXECUTE WORKING ON ALL THE SURFACE OF THE PIECE,
BUT YOU CAN NOT TURN IT (SHAFT ...). THIS NEW PRODUCT
BORNS IN OUR EXPERIENCE IN GRINDING WORKING AND
THE PROPOSE TO SADISFY THE REQUIREMENTS OF OUR
CUSTOMER.

DER MITNEHMER FÜR SCHLEIFEN MIT DER PNEUMATISCHE
LÄNGSBELASTUNG, DIE HARTMETALL KRALLE UND
FESTKOPF UND IST SEHR WICHTIG IN DER ARBEITBEREICH
OHNE WIDERNEHMEN.
DIESE TECHNOLOGIE KOMMT DURCH VIELE JAHRE DER
ERFAHRUNGEN IN SCHLEIFARBEIT UND AUCH FÜR VIELE
TECHNISCHE FRAGEN VON UNSEREN KUNDEN.

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)													CAMPO Ø IMPIEGO RETTIFICABILE Ø APPLICAT. GRINDABLE RANGE Ø DREHBEREICH SCHLEIFENBAR BEREICH (mm)	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	ØB	ØC	D	ØE	F	G	H	I	L	M	ØO	P				
3	60	25	11,8	101	17	39	KM6	12,5	50,1	86	203	4,5	46	12 - 20	STSR 1/3	STR003.000.01	
3	60	30	19,8	101	17	46	KM6	12,5	58,1	86	218	6	54	20 - 34	STSR 2/3	STR003.000.02	
3	60	55	29,8	101	17	52	KM6	12,5	58,1	86	223,5	6	54	30 - 50	STSR 3/3	STR003.000.03	
4	60	25	11,8	125	17	39	KM7	12,5	50,1	109	227	4,5	46	12 - 20	STSR 1/4	STR004.000.01	
4	60	30	19,8	125	17	46	KM7	12,5	58,1	109	242	6	54	20 - 34	STSR 2/4	STR004.000.02	
4	60	55	29,8	125	17	52	KM7	12,5	58,1	109	247,5	6	54	30 - 50	STSR 3/4	STR004.000.03	
5	60	25	11,8	151	17	39	KM10	12,5	50,1	136	253	4,5	46	12 - 20	STSR 1/5	STR005.000.01	
5	60	30	19,8	151	17	46	KM10	12,5	58,1	136	268	6	54	20 - 34	STSR 2/5	STR005.000.02	
5	60	55	29,8	151	17	52	KM10	12,5	58,1	136	273,5	6	54	30 - 50	STSR 3/5	STR005.000.03	

Serie STS-RF

TRASCINATORE PNEUMATICO PER **RETTIFICA FLANGIATO**
PNEUMATIC FACE DRIVER FOR GRINDING FLANGED
STIRNSEITEN-MITNEHMER ZUM SCHLEIFEN GEFLANSCHT

LAVORAZIONE IN UN UNICO PIAZZAMENTO

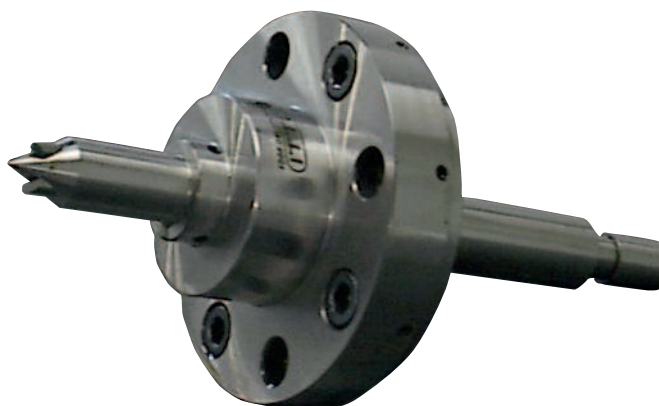
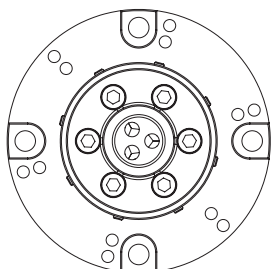
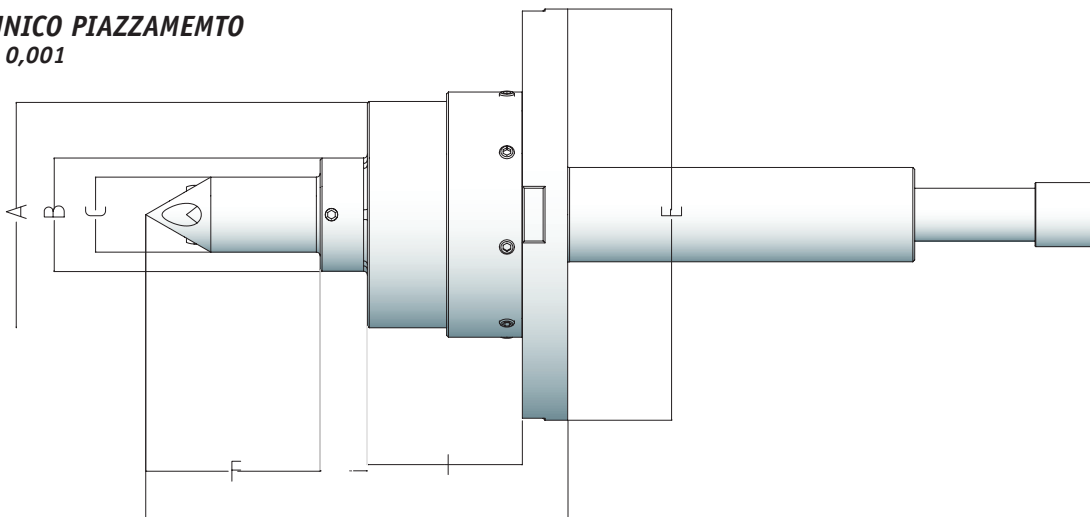
TOLLERANZA-ECCENTRICITÀ 0,001

WORKING IN ONLY ONE PHASE.

ECCENTRICITY 0.001

ARBEITEN NUR IN EINER PHASE.

EXZENTRIZITÄT 0,001



CARATTERISTICHE GENERALI

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

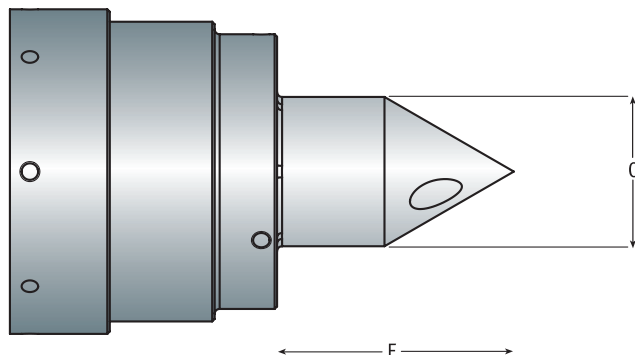
ATTACCO CILINDRICO CYLINDRICAL FIT ZYLINDRISCHE AUFNAHME	ØA	ØB	ØC	ØE	F	H	I	L	CODICE CODE	CAMPO Ø IMPIEGO RETTIFICABILE Ø APPLICAT. GRINDABLE RANGE Ø DREHBEREICH SCHLEIFENBAR BEREICH (mm)	
109	60	25	9,8	109	39	12,5	50,1	109	STR109.000.04	10 - 18	
109	60	25	11,8	109	39	12,5	50,1	86	STR109.000.01	12 - 20	
109	60	30	19,8	109	46	12,5	58,1	86	STR109.000.02	20 - 34	
109	60	30	24,9	109	46	12,5	58,1	109	STR109.000.05	25 - 45	
109	60	55	29,8	109	52	12,5	58,1	86	STR109.000.03	30 - 50	
109	60	55	34,8	109	46	12,5	58,1	111	STR109.000.06	35 - 55	
109	109	69	39,8	109	52	12,5	63	127	STR109.000.07	40 - 60	
109	109	69	49,8	109	58	12,5	56,5	127	STR109.000.08	50 - 70	
109	120	-	69,8	109	97	-	19,5	117	STR109.000.09	70 - 90	

Serie STS-R/RF

TESTINA DI RICAMBIO PER TRASCINATORE PNEUMATICO PER RETTIFICA

HEAD FOR PNEUMATIC FACE DRIVER FOR GRINDING

KOPF FÜR PNEUMATISCHER STIRNSEITENMITNEHMER ZUM SCHLEIFEN



SENZA ARTIGLI - CARATTERISTICHE GENERALI / WITHOUT PINS - TECHNICAL DATA
OHNE MITNEHMERBOLZEN - TECHNISCHE DATEN

SERIE PER TRASCINATORI SERIES FOR FACE DRIVERS SERIES FÜR STIRNSEITEN-MITNEHMER	CODICE CODE	CAMPO Ø IMPIEGO RETTIFICABILE Ø APPLICAT. GRINDABLE RANGE Ø DREHBEREICH SCHLEIFENBAR BEREICH (mm)	ØC	F	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.12	10 - 18	9,8	39	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.01	12 - 20	11,8	39	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.02	20 - 34	19,8	46	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.07	25 - 45	24,9	46	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.03	30 - 50	29,8	52	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.05	35 - 55	34,8	46	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.08	40 - 60	39,8	52	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.13	50 - 70	49,8	58	
STR003-STR004-STR005-STR109	STR003.002.14	70 - 90	69,8	97	

Serie STS-R/RF

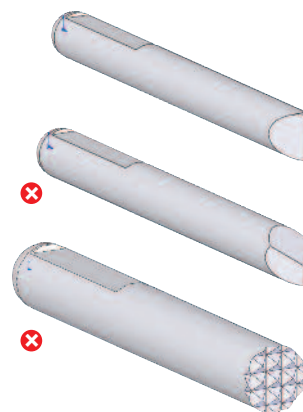
ARTIGLI DI RICAMBIO PER TRASCINATORE PNEUMATICO PER RETTIFICA

PINS FOR PNEUMATIC FACE DRIVER FOR GRINDING

MITNEHMERBOLZEN FÜR PNEUMATISCHER STIRNSEITENMITNEHMER ZUM SCHLEIFEN

ARTIGLI - CARATTERISTICHE GENERALI / PINS - TECHNICAL DATA
MITNEHMER-BOLZEN - TECHNISCHE DATEN

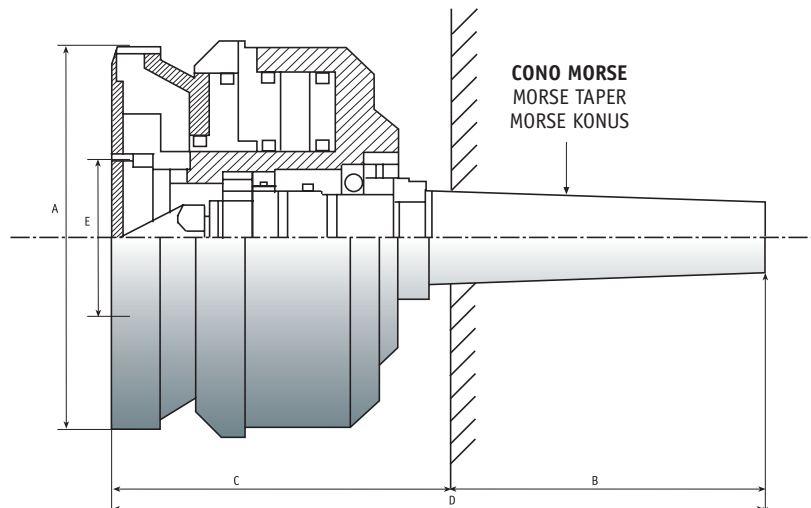
SERIE PER TRASCINATORI SERIES FOR FACE DRIVERS SERIES FÜR STIRNSEITEN-MITNEHMER	CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	ØC	L	CODICE CODE	
STR003-STR004 STR005-STR109	1/3-1/4-1/5-109 2/3-2/4-2/5-109 3/3-3/4-3/5-109	6	50	STR003.006.17	
STR003-STR004-STR005-STR109 STR003-STR004-STR005-STR109	1/3-1/4-1/5-109 2/3-2/4-2/5-109 3/3-3/4-3/5-109	6	54	STR003.006.02	
STR003-STR004-STR005-STR109 STR003-STR004-STR005-STR109	1/3-1/4-1/5-109 2/3-2/4-2/5-109 3/3-3/4-3/5-109	6	54	STR003.006.25 SENZA SCARICO	
STR003-STR004-STR005-STR109 STR003-STR004-STR005-STR109	1/3-1/4-1/5-109 2/3-2/4-2/5-109 3/3-3/4-3/5-10	6	60	STR003.006.13	
STR003-STR004-STR005-STR109 STR003-STR004-STR005-STR109	1/3-1/4-1/5-109 2/3-2/4-2/5-109 3/3-3/4-3/5-10	6	65	STR003.006.38	



✗ SPECIALE A RICHIESTA
/ ON DEMAND / AUF WUNSCH

Serie BP

BRIDA PNEUMATICA PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP FOR GRINDING
DREHHERZ FÜR SCHLEIFEN



**BRIDA PNEUMATICA CON PUNTA FISSA E CORPO ROTANTE,
ADATTA PER IL TRASCINAMENTO DEI PEZZI IN RETTIFICA DOVE
VI È UN CARICO AUTOMATICO DEL PEZZO.**

THE PNEUMATIC CLAMP FOR GRINDING IS IMPORTANT FOR GRINDING MACHINE
WHERE THERE IS THE AUTOMATIC LOAD OF THE PIECE.

DAS PNEUMATISCHE DREHHERZ FÜR SCHLEIFEN IST SEHE WICHTIG
AUF DEN MASCHINEN MIT DEM AUTOMATISCHEN - STUCKWECHSEL.



CARATTERISTICHE GENERALI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)					VELOCITA' SPEED GESCHWINDIGKEIT	PRECISIONE ACCURACY GENAUIGKEIT	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	A	B	C	D	E					
3	135	71	115	186	58	1000	0,001	BP3	RBP000.000.03	
4	135	92,5	116,5	209	58	1000	0,001	BP4	RBP000.000.04	
5	135	119,5	116,5	236	58	1000	0,001	BP5	RBP000.000.05	

CHIUSURA MAX:
376 KgF A 6 BAR

IL CAMPO DI PRESA PEZZO AVVIENE CON L'AUSILIO
DI UNA TESTINA INTERCAMBIABILE:
1 TESTINA: 4/28 MM
2 TESTINA: 28/52 MM

MAX CLKAMP:
376 KgF AT 6 BAR

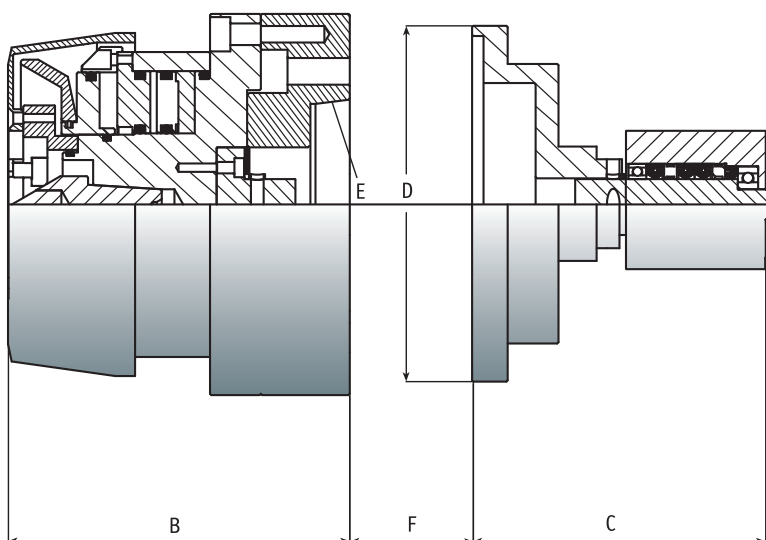
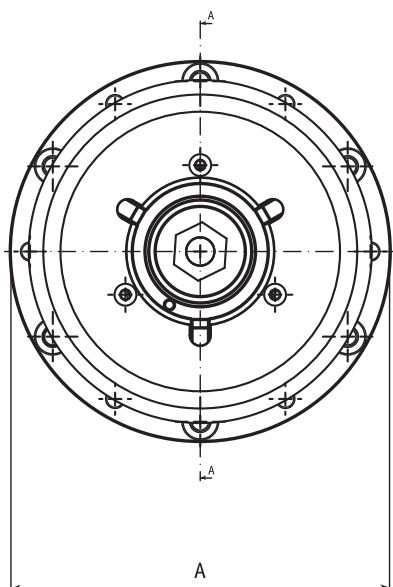
THE RANGE OF PIECE HOLDER OCCURS WITH THE HELP
OF AN INTERCHANGEABLE HEAD:
1 HEAD: 4/28 MM
2 HEAD: 28/52 MM

MAX KRAFT:
376 KG F - 6 BAR

ARBEITSBEREICH MIT EINE HILFSWECHSELKOPF:
1 WECHSELKOPF 4/27 MM
2 WECHSELKOPF 28/52 MM

Serie BPA

BRIDA PNEUMATICA ASA PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP "ASA" FOR GRINDING
DREHHERZ "ASA" FÜR SCHLEIFEN



BRIDA PNEUMATICA ASA CON PUNTA E CORPO ROTANTE,
ADATTA PER IL TRASCINAMENTO DEI PEZZI IN RETTIFICA DOVE
VI È UN CARICO AUTOMATICO DEL PEZZO.

THE PNEUMATIC CLAMP ASA FOR GRINDING IS IMPORTANT FOR GRINDING MACHINE
WHERE THERE IS THE AUTOMATIC LOAD OF THE PIECE.

DAS PNEUMATISCHE DREHHERZ ASA FÜR SCHLEIFEN IST SEHE WICHTIG
AUF DEN MASCHINEN MIT DEM AUTOMATISCHEN - STÜCKWECHSEL.



CARATTERISTICHE GENERALI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

CONO ASA ASA TAPER ASA KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)						SERIE SERIES	CODICE CODE	
	ØA	B	C	ØD	E	F			
5/6/8	150	133	120	140	ASA5	LUNG/TESTA/MACCHINA	BPA/S	RBP000.000.09	

Serie BP e BPA

ACCESSORI A COMPLEMENTO BRIDE BP-BPA

SPARE-PARTS FOR PNEUMATIC CLAMP BP BPA

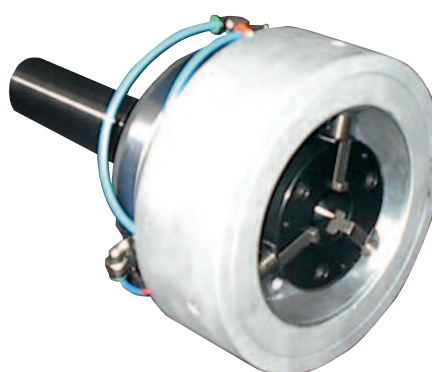
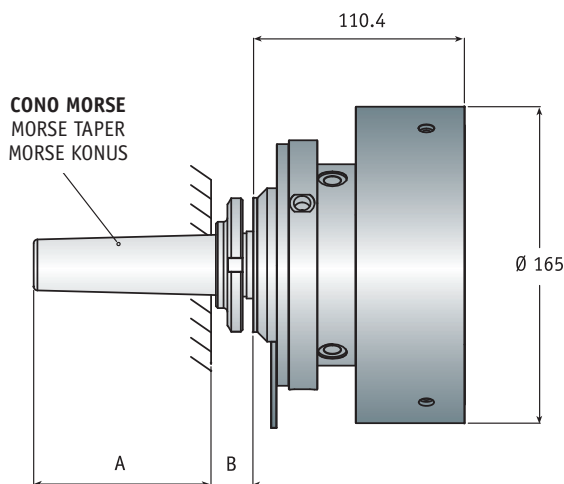
ERSATZTEILE FÜR DREHHERZ BP BPA

	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SERIE SERIES	CODICE CODE	
	Testina 3 morsetti Presa pezzo Ø 4 - Ø 28	TP 3	RBP000.013.01	
	Testina 5 morsetti Presa pezzo Ø 4 - Ø 28	TP 5	RBP000.020.01	
	Testina 3 morsetti Presa pezzo Ø 28 - Ø 52	TG 3	RBP000.014.01	
	Testina 5 morsetti Presa pezzo Ø 28 - Ø 52	TG 5	RBP000.018.01	
	MORSETTO Campo Ø - Presa pezzo 4 - 12 / 28 - 36	MORS 1	RBP000.030.01	
	MORSETTO Campo Ø - Presa pezzo 12 - 20 / 36 - 44	MORS 2	RBP000.030.02	
	MORSETTO Campo Ø - Presa pezzo 20 - 28 / 44 - 52	MORS 3	RBP000.030.03	
	MORSETTO PROLUNGATO mm 5 Campo Ø - Presa pezzo 4 - 12 / 28 - 36	MORSP 1	RBP000.030.19	
	MORSETTO PROLUNGATO mm 5 Campo Ø - Presa pezzo 12 - 20 / 36 - 44	MORSP 2	RBP000.030.18	
	MORSETTO PROLUNGATO mm 10 Campo Ø - Presa pezzo 4 - 12 / 28 - 36	MORSP 3	RBP000.030.20	
	MORSETTO PROLUNGATO mm 10 Campo Ø - Presa pezzo 12 - 20 / 36 - 44	MORSP 4	RBP000.030.17	

Serie TBI

BRIDA A MORSETTI INDIPENDENTI PER RETTIFICA
PNEUMATIC CLAMP WITH INDEPENDENT COLLET FOR GRINDING
DREHHERZ MIT UNABHÄNGIG SPANNZANGE FÜR SCHLEIFEN

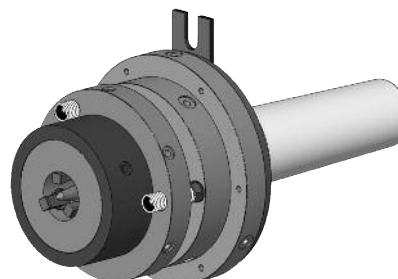
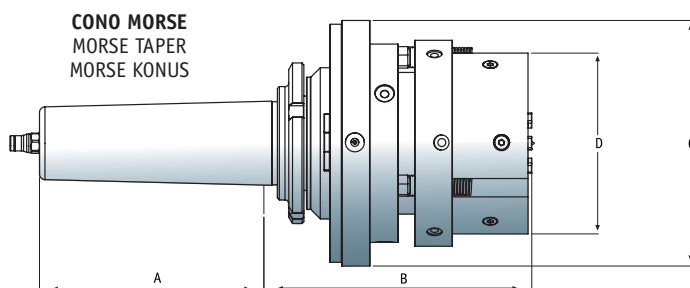
TESTINA BASCULANTE ADATTA PER LAVORAZIONI DI PEZZI CON FORMA IRREGOLARE BRIDA MORSETTI INDIPENDENTI DI ALTISSIMA PRECISIONE. FORZA DI SERRAGGIO 200 KGF, PRECISIONE DI TRASCINAMENTO 0,002 MM.
HIGH PRECISION CLAMP WITH INDEPENDENT CLAMPS TIGHTENING FORCE 200 KGF DRAGGING PRECISION 0.002 MM.
DREMHERZ VON HOCHSTER GENAUIGKEIT MIT FREISTEHENEN KLEMMEN - KLEMMSKRAFT 200 KGF.
GENAUIGKEIT DER MIT NAHME 0,002 MM.



TESTINA BASCULANTE ADATTA PER LAVORAZIONI DI PEZZI CON FORMA IRREGOLARE / TILTING HEAD SUITABLE FOR WORKING OF PIECES WITH IRREGULAR SHAPE / SCHWENKKOPF GEEIGNET FÜR DIE ARBEIT DER STÜCKE MIT UNREGELMÄßIGER FORM

CARATTERISTICHE GENERALI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)		SERIE GRANDE BIG SERIE GROSSE SERIE	CODICE CODE	
	A	B			
4	92,5	25	TBIG 4	TBI000.000.04	
5	119,5	25	TBIG 5	TBI000.000.05	



CARATTERISTICHE GENERALI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

CONO MORSE MORSE TAPER MORSE KONUS	DIMENSIONI / DIMENSIONS ABMESSUNG (mm)		SERIE SERIES	CODICE CODE	
	A	B			
4	96	137	TBIP 4	TBIP000.000.04	
5	123	137	TBIP 5	TBIP000.000.05	